

۱ اغستوس سنه ۱۳۲۸ — ۱۴ اغستوس افرنجی سنه ۱۹۱۴

چهارشنبه

برنجی سنه * نومرو ۱۴ — ۱ رمضان ۱۳۳۰

اداره مدیری : قلبه‌لی

محمد زهنی

اشترا بدلی :

برسنه‌لی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غروشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالك اجنبیه ایچون قرق فرانقدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



سر محرر : شهبندر زاده قلبه‌لی

احمد هلمی

محل اداره‌سی :

جفال اوغلانده « حکمت » اداره خانه‌سیدر .

حقه‌مقرون ، اغراضدن سالم افکار و مقالاته صحیفه‌لر من آچیقدر .

« HIKMET »

Journal ture, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

نسخه‌سی : ۱۰ پاره‌در

حقیقه‌خادم یومی غزته‌در

نسخه‌سی : ۱۰ پاره‌در

داخله ناظرینک استعفا
داخله ناظری ضیاءنا حضرتلری استعفا
ایتمش ویرینه داماد فرید پاشانک تعینی تقرر
ایلدیکی ایشیدلمشدر .

مقام صدارتک تعمیمی
صدر اعظم پاشا حضرتلری کچن انتخاباته
یولسزقلردن بچمله انتخابات جدیدده عدل
وقانون دأرهمسند حرکت اولونماسی و مأمورینک
منع مداخلتی و عکسی حرکتده یولوناچقلرک
شدیداً مسئول طوتولاجفی ولایات و مستقل
متصرفلقلره تعمیماً امری بیورمشلردر .

داخله دن دخی ملحقانه تعلیمات مخصوصه
کونده رلمشدر .

عمر یاور پاشا حضرتلری
برنجی قول اردوی هایون قوماندانی عمر
یاور پاشا حضرتلری دون اقسام باب عالیده
صدر اعظم پاشا حضرتلری زیارت ایشلردر .

اردومزک حسابی
ضابطانک یالکز وظائف عسکریه لریله
اشتغال ایدرک سیاسی جریانلره قایلاملری
اردونک انتظام و مکملیتی و مملکتک سلامت
وسعداتی نقطه نظرندن الزم اولدینی حقنده
قطعانه وقوعبولان تبلیغات مکرره اوزرینه
اون طقوزنجی ویکرمنجی فرقهلردن الثان
جوابلرده مذکور فرقلره منسوب امری
وضابطان و افرادکذا اوتهدنبرو وظیفه اصلیه
لرینی ایضا ایله مشغول اولوب حکومتدن
و آمرلردن تاقی ایده جکلری اوامری انفاذدن
بشقه هیچ برحس وامل ایله متحسس اولدقلری
بیلدیرلمش اولمغله عرض کیفیت اولنور .
برنجی قول اردو قوماندان وکیلی میرلوا
قدری

شقی ادریسک هزیمتی
[حریبه نظارت جلیله سندن تبلیغ بیورمشدر]
ماه حال رومینک بکرمی دردنده اوچ طوط
واوچ بیک کشیدن عبارت اولان ادریس اشقیاسی
المفایه و درشوما جوارنده قوتوزورزینه تعرض
ایتمشلسده عسکر و اهالی صادقه طرفندن
ایدیلان مقابله شدید اوزرینه یوسکور دیلرک
کلی تلفاته دوچار ایدلرکری و عسکردن دوت
مجرور و اهالی صادقه دن ایکی شهید و دوت
مجرور اولدینی بمن قوای عمومیه قوماندانلغندن
الان تلغرافنامه ده بیلدیرلمشدر .

ثریا و مفید بکلر
برات مبعوثی ثریا وارگری مبعوثی مفید
بکلر دون اقسام دوائر انتخابیه لرینه متوجهاً
حرکت ایشلردر .

عدلیه ناظرینک روم بطریق زیارتی
اولکی کون اقسام اوستی عدلیه ناظری
حسین حلمی پاشا حضرتلری قناریطریقخانه سنه
کیده روم بطریق یو آکیم افسدی به اعاده
زیارت ایشلردر . حلمی پاشا بطریق اقدینک
یاننده یارم ساعت قالمشدر .

پوسته و تلغراف نظارتی
صاها پاشانک پوسته و تلغراف نظارتیه تعینی
تقرر ایشلردر . صاها پاشا ، نظارت مشاورالیهایی
قبول ایدم بیلیمک ایچون بعض شرائط درمیان

ایتمشدر . فقاینه نیک تبدیلیه کندیسینک ده تبدیلی
واقع اولماق ایچون مجلس وکلایه داخل اولماسی
تکلیفی شرائط مذکوره جمله سندنر .
آقزده لر امداد ایچون
دون بزم عالم واپوریه اوقاف ناظری محمد
فوزی پاشا محل حریق اولان کلیولی، شارکوی،
مرقبه و سائر محللری دور ققیش ایتک
وفلا کترمه لک احوالی اکلماق اوزره شهریمزدن
محل مذکوره عزیمت ایشلردر .

بزم عالم واپوریه کلبولی به اون عددلوکس
لامبه سی شهر امانتی طرفندن تدارک ایدیلرک
کوندیرلمشدر .

دون حورادن سکز مجروح و رود ایدیلرک
خسته خانه لره یاتیرلمشدر .

دون بزم عالم واپوریه اوپراتور و بر ایکی
طیب و مهندس ایله انشا آتیه مخصوص بعضی آلات
وادوات کوندیرلمشدر .

حرکت ارض وقوعبولان محللرده استعمال
ایدلک اوزره تلفون ماکه سی، سانترال الاتی،
مالزیه انشایی، آلات جراحیه و اجزای طیبیه
شهر امانتی مفتشی ابراهیم قدری بکک نظارتی
تحتنده بزم عالم واپوریه ارکاب ایدلشدر .

برنجیه حقنده
برنجی قول اردوی هایون قوماندانلغندن :
اسکداری قول اغاسی خیری بکک بیرام
سوه اوزرینه یورومک ایچون حکومت طرفندن
ویریلان امره اطاعت آرزوسنه اشتراک ایمان
بر ایکی ارقداشینی اقناع ایچون صرف غیرت
ایلدیکی صروده ارقداشلری بیچاره نیک الی
قولانی باغلایه رق یا قوه لی رضایک تسلیم ایتدکلرینه
بو خیانت، بدبختک بر صورت فجیعده صلباً
اعدامی انتاج ایدیلکنه دائر طنین غزته سنک
۱۶ تموز ۳۲۸ تاریخلی نسخه سنده یا قوه
فجیعیه سی عنوانیه یازیلان فقره خلاف حقیقت
اولوب سکزنجی الایک اوچنجی طابوری
قوماندانی اولان یوزباشی خیری بک قائم مقام
سعدالدین بک مفرزه سنک دمداری ایله چامدن
کلرکن ۳۲۶ تاریخنده اعدام اولان شعبان
بنالک اقریاسندن برینک ریاستی تحتنده بولان
آرناودلرک الله کچرک صلباً اعدام ایدیلدی
تحقیقات رسمیه دن کمال تأسف و تأثرله مستبان
اولمش و ضابطانینده بویه ال و قول باغلامه دکل
جزئی بریدم معامله بیه کورلیوب اخوت عسکریه نیک
بقا پذیر اولدینی و ناموس و شرف عسکریتی
اخلال ایده جک بوقیل کوجک کلرکدن اردوی
هایون ضابطانی مزه بولندینی یته تحقیقات
واقعه دن اکلشلمشدر .

ارمنی ایتاخانه سی
خاصکوی ارمنی ایتاخانه انصانده کی واسع
بنا ایتاخانه به علاوه ایدلک اوزره بوندن مقدم
بطریقخانه طرفندن تشبثات وقوع بولمش و اوقاف
نظارتی بو بنانک محلول اولدیلندن بچمله دوت
یوز لایرا بدل طلب ایشلردی . حالوکه مذکور
بنا خلطان سابق طرفندن ارمنی بطریقخانه سنه
ترک اولمش اولدیلندن ، ارمنی بطریقخانه سی
اوقاف ناظر جدیدی تزدنده تشبثاتده بولنورق
بنانک تصرفی طلب ایده جکلر .

یوم قبول
مالیه ناظری عبدالرحمن بک افسدی
حضرتلری بعدما اصحاب مصالحی بازار ایرتسی
و پنجشنبه کونلری بعدالظهر ساعت ایکیدن درده
قدر منحصر آدائرله نظارتده قبول ایدیلرک کلدردر .

سر خوشلقانه
صوفیلرده ساکن ترسانه ملازمی حسین
افدینک خانه سنه محل مذکور ساکنلردن
فسخانه عمله سندن عرب صادق اوسته سرخوشلق
ساقه سیله تعرض ایتدیکندن در دست ایدلشدر .

حریق
دون ادرنه قبوسی خارچنده حاجی حسنک
اوت ده بوسندن حریق ظهور ایدیلرک یالکز
مذکور ده بو محرق اولدینی حالده اطرافه
سرایته میدان ویرلمکسزین اطفا ایدلشدر .

مطبوعات

اراضی مسئله سی حقنده حکومتک

قراری

آزادامارد غزته سی اراضی مسئله معلومه سی
حقنده آتیده کی مقالیه یازمشدر :

مشروطیتک ایلک کوندن بری حکومت
ماصه سی اوزرینه کلن بومسئله مشومه نیک
ماهیت حقیقه سی آکلشلمه مش و دوچار تاخر
اولمی یوزندن ، حل و تسویه سی مشکل وغایت
اسرار انکیز بر مسئله شکنی اکتساب ایشلردر .
حکومت آرزو ایتسه ایدی ، مشروطیتک ایلک
سنه سنده بیله اراضی مسئله سی احکام قانونیه
دأرهمسند تسویه ایده بیلردی . سنه لکلدی ،
کچدی . مسئله حل اولمهدن قالدی . حکومتک
غیرقابل عفو برتسبی یوزندن کویلیلرک سفالی
تزیید ایتدی . غاصبلر ، بوغصبلرنده کی اراضی یی
اماده ایتمه ک ایچون تشبثات رسمیه ده بولندی .
حکومتک لیت و لعل پولیتقه سی یکی یکی
جنايتلره میدان آچدی .

مقتلر ، مشروع حقارینی مصرأ طلب
ایدن زوالیلری قتل ایتمه کله مقابله ایتدی .
ایشته (خویطره) و (موش) جنایات الیه سی
بوکا دلیلدر . تاخر پولیتقه سنک بر ایکنجی
نتیجه مؤسسه سی ده اونومه مق لازمدر .
متفندان ، معوج واسطه لرله ، مطبوعات و ساطیله
ارمنیلرک سوزده کردلری طور اقلرندن محروم
ایتمک نیتده بولندینی اعلان و افشا ایتدیلر .
حالوکه ارمنیلرک طور اغنی غصب ایتش بولنلر ،
عینی زمانده کرد کویلیلرک طور اغنی غصب
ایدنلر و بو بیچاره لری اسیر کی تحکیمات
ذاتیلری آلتنده استعمال ایدنلردر . کچلرده
تا استانبوله کلرک بر سلاملق کونی کذرکه
شاهانه ده انتظار ایدیلرک ، مطالباتی طوغریدن
طوغری به حکمداره عرض ایدن کرد و طندا .
شلمز بوسوزمزه بردیلدر .

ایشته اراضی مسئله سنک ماهیت حقیقه سی
بوندن عبارتدر . بلاجنس و مذهب ظالم ایله
مظلوم دعواسی ، غاصب و مغضوب منازعه سیدر .
بوکون ، مظهر اولدیلر حریک استحصالی
ضمننده اوج یوز بیکی متجاوز قریان ویرن
ارمنیلک ، جبراً ، و غیره مشروع بر صورتده غصب
ایدیلن اراضینک کندیسنه اعاده اولمشنی طلب
ایتمک مستحقدر ، ظن ایدرز . یالکز ، بزجه

مجهول برنقله واردر : حکومت عجبا نه کی
اساسلره استناداً مسئله نیک حلنه مباشرت
ایده جکلر ؟

وان ، بتلس ، ارضروم و سیواس سابق
والیلرینک بومسئله حقنده برقاچ راپوری باب عالیده
محفوظ اولسه ککلر . بوراپورلر ، حد ذاتنده
بر رهبرد .

باخصوص ارمنی بطریقخانه سنک تبعات
قانونیه و قوانین جاریه مستنداً تنظیم و حکومته
تقدیم ایلدیکی مفصل بر تقریری ده واردر .
حکومت بتون بو وثیقه لر نه درجه اهمیت عطف
ایده جک ، اجرا آتنده نه کی اساسات مشروعه
نه کی بر دستور عدالت تعقیب ایده جکلر ؟
مع مافیه ، بتون بو سؤاللردن اول ،
حکومتک بو آرزوسنک درجه جدیتدن امین
اولق لازمدر . قرار واقع ، انتخابدن اولمی
صکره می موقع تطبیقه قونیه جقدر . بز بو
اجرا آتک صمیمیتدن امیدوار دکلز . بز سوزدن
زیاده فعلیات ، اجراءات لازمدر .

«حکمت»

مواعید کاذه مقابله حقسنز انتخاباته اشتراک
ایدن ، شرکته عقد مقاوله ایدن طاشناقسوتیونک
شو بندی اعتراف ذنوبدن باشقا برشی دکلر .
انشاء حقیقی مشروطیت هر درده چاره بولور .

آرناودلر ایله مذاکرات

نویه فرایه پرده غزته سندن :

آرناودلرک مطالباتی نهدن عبارت اولدینی
بوکون ، بر صراحت کافیه ایله تین ایشلردر .
بو مطالباتده مختاریتدن بحث اولنوب ، آرناودلر
ایله مسکون ولایاته بر والی عمومی تعینی ده
طلب ایتجورلر . آرناودلر خدمت عسکریه
و مکاتب مسئله لرینه دأر بعض ادعایلرده بولونیورلر .
فقط ناحیه لر اداره سنک یکیدن تشکلی طلب
ایدیورلر . عینی زمانده سعید پاشا قایینه سنک ده
محکوم اولمشنی ایستورلر . آرناودلر ، روایت
اولدیلرکه نظرأ حکومت عسکرینک چکیلمسینی ده
طلب ایدیورلر سه اصلاحات قوه سیونی بو
ادعایلری رد ایده جکلر . عکسی تقدیرده
آرناودلرده حکومتک نفوذی قایینه جقدر .
آرناودلرده حکومت عسکر سز قالملیدر . چونکه
قره طاغه قارشنی احتیاطله حرکت ایتک لازمدر .
آرناودلر کچلرده پرشته ده اجتماع ایدیلرک
اسکوب اوزرینه الی بیک کیشی حرکت
ایده جکنی تهدید مقامنده بیان ایتدیلر . بالاخره
حکومتک اسکوبده اتحاد ایلدیکی تدابیردن
خبردار اوله رق بو حرکتدن اجتناب ایشلردر .
مع مافیه تورکیه نیک یک زیاده جیلاق بر جهتی
اوروپایه قارشنی محافظه ایدن آرناودلر قومه
قارشنی عثمانی حکومتک ملایمتله حرکت ایتمی
لازمدر .

صربستان - بلغارستان بیننده معاهده خفیه
نویه فرایه پرده سندن :

ویانه سیاسیلری ، صربستان - بلغارستان
دولتری آره سنده تدافعی بر معاهده عقد اولند .
یغندن خبردار دکلر . مع مافیه بو مقصدله
مذاکرات جریان ایتدیکی ممکندر . بونلرک
شوخط حرکتندن مقصد نه اولدینی مجهولدر .
احتمالک ، هریکی دولت ، تورکیه ده صوک
هفته لرده باش کوسترن اغتشاشانک براختلال
تام ایله نتیجه لیه جکنی درپیش ملاحظه ایدیلرک ،
تدافعی بریلان حاضر لاملشدر . تورکیه احوالی